联合国 S/PV.6926



安全理事会 临时逐字记录

第六十八年

第六九二六次会议

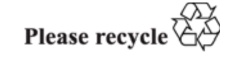
2013年2月26日星期二上午10时举行
纽约

主席：	金塾先生	（大韩民国）
成员：	阿根廷	佩瑟瓦尔夫人
	澳大利亚	昆兰先生
	阿塞拜疆	梅赫迪耶夫先生
	中国	王民先生
	法国	布里安先生
	危地马拉	罗森塔尔先生
	卢森堡	卢卡斯女士
	摩洛哥	卢利什基先生
	巴基斯坦	马苏德汗先生
	俄罗斯联邦	丘尔金先生
	卢旺达	加萨纳先生
	多哥	姆贝乌先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	马克•莱尔•格兰特爵士
	美利坚合众国	赖斯女士

议程项目

中东局势，包括巴勒斯坦问题

13-24232(C)



上午10时05分开会。

通过议程

议程通过。

中东局势，包括巴勒斯坦问题

主席（以英语发言）：根据安理会暂行议事规则第39条，我邀请主管政治事务副秘书长杰弗里·费尔特曼先生参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

我现在请费尔特曼先生发言。

费尔特曼先生（以英语发言）：今天的会议恰逢中东地区许多方面的风险加剧。2013年已经进入第二个月份，实现两国解决方案的最后希望既可能在这一年中得到维持，也可能在这一年中完全破灭。我认为，这样说并不夸张。然而，正如今天发生的从加沙向以色列境内发射火箭弹袭击的令人不安事件所显示的那样，以色列人和巴勒斯坦人之间的紧张气氛再次加剧，巴勒斯坦囚犯的处境是最直接的原因，但不是唯一的原因。目前仍看不到能够给人带来希望的谈判迹象。

与此同时，在叙利亚，就连试探性的对话尝试也举步维艰，难以展开。叙利亚境内战事愈演愈烈，每天都在不断加剧，造成破坏，可能会殃及其邻国，而最令人关注且最令人担忧的是黎巴嫩。扭转这些趋势的机会是存在的，但条件是国际社会不再继续袖手旁观。趁着还有时间，安理会及其成员加大努力可以起到很大作用。

首先关于中东和平进程，我们大家都对多年来未能打破以色列人与巴勒斯坦人之间的僵局表示沮丧。然而，听天由命是不能接受的。依赖于现状——哪怕它可以持续下去，但我们认为不会是这样——将是当事方和国际社会的失败，而现在正是我们应当抓住机会帮助当事方制定和执行最终地位协议的时候。我们若要挽救两国解决方案，实现巴勒斯坦国和以色列国和平安全比邻共处的愿景，现在我们大家就应当齐心采取果断行动，其中包括重振中东“四方机制”并保持其现实意义，以及采取其它措施。联合国愿支持为此开展一切严肃认真的国际倡议。

以色列1月22日选举后，国际伙伴开会讨论了如何采取果断行动，为实现两国解决办法而不是让其继续沦为空谈创造条件。秘书长继续与以色列总理内塔尼亚胡和巴勒斯坦总统阿巴斯两人接触。他最近在纽约与欧洲联盟高级代表凯瑟琳•阿什顿以及在华盛顿市与美国国务卿约翰•克里会晤，其中也重点讨论了中东问题。此外，克里先生和美国总统奥巴马拟于下月访问该地区，以色列和巴勒斯坦谈判人员则已分赴华盛顿市进行准备。我们期待美国的这种再次介入。

内塔尼亚胡总理在2月19日的新闻发布会上重申，他致力于推动两国解决方案和可以取得实效的和平进程。在这个新闻发布会上，他还宣布任命谈判老手齐皮•利夫尼领导谈判。巴勒斯坦总统阿巴斯也表现出耐心，为新进程走上正轨留出必要时间。双方都必须准备好承担责任，以便全面开展一切可信的新倡议，展现善意，并重新作出承诺。

巴勒斯坦人极其糟糕的财政状况必须得到解决。财政稳定对于维护巴勒斯坦建国工作的成就，其中包括巴勒斯坦安全部门取得的重要进展，具有至关重要的意义。关于巴勒斯坦权力机构的财政状况，秘书长令人欣慰地指出，以色列决定同意交出巴勒斯坦方面1月份收入，并提醒以色列当局，及时、可预测地全额移交巴勒斯坦税收和海关收入，是以色列根据《巴黎议定书》的部分规定所接受的义务。该议定书依然有效。捐助者及时提供捐助也比任何时候都更重要。协调对巴勒斯坦人提供国际援助特设联络委员会下个月的会议将是一个机会，可以让我们再次作出集体承诺，支持建国努力以及促进巴勒斯坦的财政和经济可持续性。

联合国继续密切关注以色列拘押的巴勒斯坦囚犯问题所涉及的安全、政治和人权层面的问题。周

六，我们关切地获悉，名叫Arafat Jaradat的巴勒斯坦男子在几天前被以色列国防军（国防军）逮捕后于拘禁期间死亡。今天早些时候，阿克萨烈士旅的加沙武装人员宣称，以色列遭受的火箭弹袭击——这种情况令人深感不安——系其所为，实施袭击原因就是这起死亡事件。该囚犯死亡也引发了一系列民众游行和冲突，据报道这些事件导致国防军打伤43名巴勒斯坦人。两名以色列士兵也受伤。

联合国强调必须恢复和维持平静，要求以色列当局就Jaradat先生死亡情况开展独立、透明的调查，并尽快公布调查结果。同样特别令人关切的是，长期绝食的四名囚犯的健康状况不断恶化。联合国仍积极参与实地工作，秘书长向内塔尼亚胡总理提出了他的关切，敦促立即达成解决办法，来结束这些囚犯的困境和维持平静。他还重申各方均须充分遵守2012年5月14日协议，其中包括落实囚犯家属的探视权。联合国的坚定立场是，任何遭行政拘留却未被指控的人应当受到指控，并根据国际标准接受具有司法保障的审判，否则就应当立即予以释放。

以色列安全部队在包括A区在内的被占领西岸开展的行动仍在稳步进行。有报道称，自我们上次举行通报会以来（见S/PV.6894），总计391次此类行动导致包括116名儿童和10名妇女在内的617名巴勒斯坦人受伤以及491人被捕，还有9名以色列士兵也受伤。被拘留的巴勒斯坦人中有两名属于哈马斯成员的议员，他们于2月4日被捕。以色列安全部队对手无寸铁的巴勒斯坦平民使用实弹的情况有了增加，令人深感关切。1月23　日，一名22岁巴勒斯坦妇女在伯利恒以南的大学校园内行走时被打死。同日，一名15岁男童在Al-Arroub难民营附近被以色列士兵开枪打死。

定居活动在继续，以色列当局最终批准在 Beit El定居点修建90套定居房。秘书长一再强调，根据国际法规定，定居点是非法的。以色列应当听从国际社会的要求，停止此类活动。我们也正在研读关于以色列政府批准在被占领叙利亚戈兰进行石油钻探的媒体报道。被占领西岸巴勒斯坦人与以色列定居者的冲突导致包括两名妇女和两名儿童在内的10名巴勒斯坦人受伤，一名十几岁的以色列定居者1月29日被一名巴勒斯坦人打伤。我们对实施袭击等所谓“价签式”暴力活动感到愤慨，此类暴力包括2月14日西耶路撒冷马米拉墓地10座穆斯林人坟墓遭到亵渎 。

自我上次通报情况以来，以色列安全部队拆毁了被占领西岸的30座建筑，导致包括49名儿童在内的89名巴勒斯坦人流离失所。我们现在有1月份的数字。该月至少有139座巴勒斯坦人所有的建筑，包括59座住宅，被以色列当局毁坏，其中多数在C区，剩余部分则在东耶路撒冷。这是两年多来单月所实施的最大规模的此类拆毁行动。

造福C区中巴勒斯坦社区的规划工作正在继续。不幸的是，已提交以色列当局的32项计划没有一项得到核准，而其中一些是从2010年6月起就提交的。我们呼吁以色列政府，如果要采取对于众多巴勒斯坦有关民众来说具有建设性的做法，即基于社区的规划，就要为取得切实进展提供便利。

巴勒斯坦人抗议隔离墙偏离绿线、违反国际法院咨询意见（见A/ES-10/273）的示威活动在继续举行。巴勒斯坦人试图在隔离墙附近建起多个集结营地以抗议没收土地，但是被以色列军队迅速拆除。多名巴勒斯坦人在反对隔离墙的示威和我先前提到的声援绝食囚犯的示威中受伤。秘书长强调，抗议活动必须保持其非暴力性，和平抗议的权利也必须得到充分尊重。

关于加沙，我们对今天向以色列境内发射火箭弹的袭击事件深表不安。此类袭击绝无理由，它不仅不分青红皂白地把无辜平民作为目标，而且有可能引发新一轮暴力，只会给巴勒斯坦人和以色列人都带来痛苦。我们继续谴责一切从加沙向以色列境内滥发火箭弹的袭击。我们还敦促以色列表现出最大限度的克制。

双方必须遵守对2012年11月达成的停火的承诺。加沙地带事实上的权力机构有责任防止今天的袭击事件再次发生。在今天发生的这起巴勒斯坦火箭弹袭击事件之前经历了近年来未从加沙发射任何火箭弹时间最长的时期。双方应努力巩固截止昨天保持的平静。在过去的一个月里，以色列军队三次入侵加沙，以色列的枪弹共造成14名巴勒斯坦人受伤，其中多为在试图接近边界隔离栏时受伤。2月21日，一艘巴勒斯坦的渔船遭到以色列军队的射击，导致一名渔民受伤，船只受损。

至关重要的是，要确保今天的火箭弹袭击不再发生，并且不干扰旨在增进11月份在埃及协助下所达成谅解的努力。根据埃及人调解达成的谅解所建立的机制正在执行之中，中东和平进程特别协调员继续与有关各方接触，并参加埃及的调解工作。

以色列继续允许商业用途的砾石通过凯雷姆沙洛姆过境点。以色列还允许巴勒斯坦农民进入距离以色列隔离栏100米的区域，巴勒斯坦渔民还可进入离岸6海里的海域。虽然这些步骤值得欢迎，但是我们仍继续倡导把捕鱼限制区进一步扩大到12海里，这对于大幅提高渔民的捕获量很有必要，但是它仍低于1995年《以色列-巴勒斯坦临时协定》中所规定的20海里。我们还呼吁不加限制地放行所有建筑材料。进一步解除封锁的措施应包括允许货物在加沙和西岸之间流通和向以色列及其它地方出口。

为进一步推动这一重要议程并处理以色列合法的安全利益，至关重要的是要继续做出并行努力，保证平静和防止武器走私进入加沙。有报道称，埃及当局关闭了大量从西奈半岛通往加沙的隧道。另外，埃及允许卡塔尔供资的一系列项目从拉法过境点运入更多建筑材料。

我愿重申，充分执行第1860(2009)号决议包括以可推动实现两国解决方案前景的方式，采取重要步骤以弥合巴勒斯坦的政治分歧。在这方面，2月11日至20日，巴勒斯坦中央选举委员会得以在西岸和加沙进行了选民登记，这是自2007年以来的第一次，也是开罗和解协定的结果。共登记了45万名新选民，其中加沙有35万，这个参加比例非常高。更新后的巴勒斯坦选民登记册不久后应可获取。为此，联合国鼓励以色列当局批准从加沙向拉马拉转运登记表格。

最近的民意调查显示，民众普遍要求参与民主进程，包括举行逾期已久的巴勒斯坦大选。谈判、在阿巴斯主席领导下结束西岸与加沙的隔阂以及遵守巴勒斯坦解放组织的各项原则对于实现两国解决方案依然至关重要。双方预计不久将在开罗再次会面，以启动关于组建政府的协商。联合国仍认为，谈判与和解不是一个两者选其一的命题，而应以相辅相成的方式予以推动，使这两方面彼此兼容。

关于区域事态发展，叙利亚继续引起联合国的极度关切。每一天我们都意识到叙利亚平民付出的惨重代价。秘书长援引令人震惊的平民伤亡数字，强烈谴责据报在阿勒颇省发生的弹道导弹袭击事件和大马士革的一系列轰炸。请允许我再次重申秘书长的呼吁：必须立即停止向这一残酷冲突的任何一方提供武器。我要明确一点：犯下严重罪行的人将被追究责任。对于战争罪和危害人类罪来说，是没有时效法的。

人权理事会独立国际调查委员会在其2月5日发表的最新报告（A/HRC/22/59）中断定，政府军和反对派军队都变得越来越暴力和草菅人命。双方均犯下等同于战争罪的暴虐行径，虽然政府方面暴虐行径的严重程度远远超过反对派的。医院、饼屋以及排队买面包的人都成为攻击的目标。整片社区被夷为平地。叙利亚丰富的文化遗产正遭到破坏。

正如预测的那样，战争还带有派别色彩，充斥着机会主义的罪恶，由于外国作战人员和极端团体的存在，也因为政府及其附属的沙比哈民兵的一些行动，战争更趋恶化。局势确实令人震惊。无论是那些藐视其它宗教传统的信仰、做法以及象征物的人，还是那些把政教分离作为企图让某个团体独掌大权借口的人，在未来的叙利亚都不应有容身之

地。绝不容许教派纷争或歧视，无论其出于什么理由。必须保证所有社区的权利得到尊重。

令人遗憾的是，交战双方仍固守势必带来更多死亡与破坏的军事逻辑。在此背景下，叙利亚国家联盟主席Moaz Al-Khatib先生提出的对话建议是一个积极的事态发展。

联合国秘书长和阿拉伯国家联盟秘书长以及联合特别代表欢迎这一倡议。他们呼吁各方尽早依照2012年6月30日日内瓦公报（S/2012/523,附件）举行会谈，以确保实现政治过渡，满足叙利亚人民的合理愿望、维护叙利亚国家的团结、主权、领土完整和独立，并且制止叙利亚的流血事件、人道主义灾难和破坏。秘书长感到鼓舞的是，安全理事会成员表态支持哈提卜先生的提议。

叙利亚的人道主义状况每况愈下，瓦莱丽•阿莫斯副秘书长明天对安理会的通报将表明这一点。她将更详细地介绍联合国为处理冲突导致的悲剧性人道主义后果作出的努力，冲突已导致400万人需要人道主义援助，其中包括200万名境内流离失所者，并导致逾90万人逃到邻国，仅本月就有15万人。

戈兰的局势也仍然岌岌可危，对以色列与叙利亚之间的停火以及平民和联合国工作人员的安全安保构成风险。近日，隔离区内的对抗活动激增。请允许我再次指出，叙利亚政府对隔离区和布拉沃一侧限制区内联合国工作人员的安全安保负有主要责任。有影响力的国家也应当向反对派武装成员强调，必需确保联合国脱离接触观察员部队人员在被占领的戈兰的行动自由和安全。

叙利亚冲突对黎巴嫩造成的持续影响仍然令人深感关切。虽然黎巴嫩的总体局势依旧稳定，但东北部边境地区的紧张局势有所增加。2月1日，黎巴嫩武装部队(黎军)在阿尔萨勒附近开展的行动导致一名遭通缉的恐怖分子和两名黎军士兵死亡。2月16日和22日，由于跨境炮击、真主党战斗人员的死亡以及使暴力升级的威胁，边境地区再度出现紧张局势。2月24日，边境沿线的更多战斗导致至少两名黎巴嫩人死亡，促使苏莱曼总统作出公开反应，强调必须继续致力于黎巴嫩的“回避”政策，并敦促叙方避免朝黎巴嫩领土开火或发射导弹。

我们对任何有可能使黎巴嫩卷入叙利亚冲突的行动都感到关切。不断有报道指出向黎巴嫩和通过黎巴嫩转让武器的行为，这些行为有违国际义务。我们呼吁各方尊重边境完整和黎巴嫩的主权，也呼吁黎巴嫩各方履行其根据2012年6月《巴卜达宣言》承担的义务。

2月4日，黎巴嫩法院签发了对叙利亚将军Ali Mamlouk和一名未提姓名的助手的逮捕令，因为他们据称与黎巴嫩前部长米歇尔 •萨马哈一道参与在黎巴嫩策划恐怖袭击。2月29日，法官对所有三名嫌疑人提出起诉。

蓝线沿线的局势总体维持平静。但是，以色列侵犯黎巴嫩领空的次数增多，特别是在1月30日空袭叙利亚之前。秘书长呼吁有关各方防止出现紧张局势或事态升级，并且尊重该地区各国的领土完整和主权。

2月21日，黎巴嫩特别法庭宣布推迟原来暂定3月25日开始的审判。预计将很快确定新的暂定开审日期。2月14日是已故的拉菲克•哈里里遇刺身亡八周年纪念日，突出表明有必要追究过去的刺杀和行刺未遂事件，包括过去一年发生的事件的法律责任。

与此同时，有关定于今年6月举行的黎巴嫩议会选举法草案的共识尚未达成。及时举行自由、公平和有公信力的选举对黎巴嫩的稳定和持续政治进步来说至关重要。因此，我们鼓励各方努力确保以共识为基础，在法律和宪政框架内举行选举。

最后，请允许我强调指出，我们坚信，我们现在必须为以巴政治进程注入新的活力。我们知道，双方都存在消极力量，例如今天从加沙对以色列发射火箭弹的人，这些人从僵局和瘫痪状态中得利。双方都有责任通过创造条件，包括建立信任来使这

些力量边缘化，以使谈判进程取得成功。我现在希望，这种共同的挫败感将化作共同的紧迫感。考虑到今天以巴关系的特点是缺少信任——这很令人感到遗憾——我们如何强调都不为过的是，制订一项严肃的有实质性的政治倡议将有多么困难，这项倡议应当有一个现实但并非无限期的时间表，并且得到所有利益攸关方的集体支持。

但是，我们认为，如果不明确建立一个可信政治框架，以便通过谈判达成两国解决方案，我们就无法期望在今年取得进展，两国解决方案是我们所有人的希望，将最有利于巴勒斯坦人和以色列人的利益、权利和愿望。现在是拿出新的动力和政治意愿，以便结束冲突和占领的时候了，因为太久以来，有太多以色列人和巴勒斯坦人的生活因冲突和占领而蒙受苦难。我们现在就必须采取行动，首先是为了子孙后代。他们有权享有一个和平的未来。

主席（以英语发言）：我感谢费尔特曼先生的通报。

我现在请安理会成员进行非正式磋商，继续讨论这个问题。

上午10时40分散会。